

SET

8

SET 8月号  
7月13日発行

vol.410

長き伝統の継承、

だからこそ始まる創意と革新

2022.  
11/12土

インターネット発売あり!

土曜日昼公演

好評発売中!

日本フィルハーモニー交響楽団

第134回  
さいたま定期演奏会

14:00開演

継

|        |                                    |
|--------|------------------------------------|
| 会場     | 埼玉会館大ホール                           |
| 指揮     | 沼尻 竜典                              |
| ヴァイオリン | 服部 百音                              |
| 曲目     | メンデルスゾーン/ヴァイオリン協奏曲<br>ブラームス/交響曲第4番 |

※詳細は中面をご覧ください。

©YUJI INAGAKI

SET ■ 2022.8  
第410号  
毎月1回発行

編集・発行

(公財)埼玉県産業文化センター

〒330-8669 埼玉県さいたま市大宮区桜木町1-7-5  
ソニックシティビル5F※本誌のスケジュールは6月22日現在で作成いたしましたので、  
それ以降の変更については、ご了承ください。

SONIC CITY

Twitter

YouTube



長崎フェア

— ランチ&amp;ディナーブッフェ —

7.1 Fri - 8.31 Wed

※8月11日(木・祝)～8月15日(月)は除く



※写真はイメージです

(メニュー例)

五島うどん、ちゃんぽん、佐世保バーガー、角煮まん、  
ハトシ、トルコライス、サラダバー、デザート各種 等

平日ブッフェ

ランチ【11:00～14:00】

大人 ¥2,800

お子様(4歳～小学生) ¥1,800

ディナー【17:00～20:00】

大人 ¥3,500

お子様(4歳～小学生) ¥2,000

土・日・祝日ブッフェ

ランチ【11:00～14:00(90分制)】

大人 ¥3,200

お子様(4歳～小学生) ¥2,000

ディナー【17:00～20:00】

大人 ¥4,100

シニア(65歳以上) ¥3,500

お子様(4歳～小学生) ¥2,500

※ご予約、お問い合わせはカフェレストランパルテールにて承っております  
※今後の社会情勢により詳細が予告なく変更になる場合がございますので、予めご了承ください

カフェレストラン パルテール

大宮駅西口 ソニックシティ

パレスホテル大宮

TEL.048-647-3300

https://www.palace-omiya.co.jp

第10回

オーケストラ

奏者たち



[INTERVIEW]

日本フィルハーモニー交響楽団  
ティンパニ奏者  
エリック・パケラ氏  
(日本フィル入団2017年)

舞台の上で脚光を浴びる演奏家は、どのような道を歩いてきたのか。どのような苦労があり、何を目標としているのだろうか。伝統あるオーケストラで日々新しい音楽を追求する演奏家たちを知る連載企画。第10回は、日本フィルのティンパニ奏者にお話を伺います。

多様な音楽に包まれた  
幼少期

出身はアメリカ・マサチューセッツ州。ボストン郊外の自然豊かな田舎町で育ち、1970年代クラシック・ロックやジャズが大好きな両親の影響で、子どもの頃から様々なジャンルの音楽を聴いていました。

中学生になるとプラスチック・ドラムに入り、打楽器にはたくさん種類があることを知ります。鍵盤打楽器、タンブリン、トライアングルなど、種類が多いのが気に入ったポイントですね。プラスチックで打楽器の基本を身に着け、放課後はジャズバンドでドラムを叩いていました。クラシック・ロックの影響もあり、僕が打楽器を選んだのは必然だったのかもしれない。

高校2年の時、初めて購入したLPがチャイコフスキー交響曲第6番「悲愴」だったので、3楽章のティンパニとシンバルが活躍する場

面に衝撃を受けました。クラシック音楽に興味を持ち、高校3年の時に芸術高校へ転校します。

音楽の道へ

芸術高校に通いながら、週末にユースオーケストラへ参加するという音楽生活が始まります。韓国人のルームメイトや色々な人種の同級生が研鑽を積む環境だったので、彼らからたくさん刺激を受けました。大学時代も練習に明け暮れる一方、ボストン交響楽団、タンゲルウッド音楽祭など素晴らしい演奏に触れ、演奏家になろうと決意します。

日本との出会い

パシフィック・ミュージック・フェスティバル札幌(PMF)へ参加のために初来日。4週間を札幌で過ごしたことがきっかけで、日本に興味を持ちました。世界中の楽団を視野に入れて仕事を探していました。が、その頃ちょうど新設された

これからも、もっと勉強!

さらに勉強して、いつも音楽的な発見をしたいですね。クラシック音楽の魅力の一つは、同じ作品でも全く違う演奏が繰り広げられることにあります。指揮者によって、アンサンブルを大切にしたり、精緻な演奏を求められたり、毎回違う音楽創りを楽しみな演奏していきたいです。

日本はとても住みやすく、僕にとって「マイホーム」です。今年は漢字1200字と語彙6500語を必要とする日本語能力試験2級に合格しました!もっと勉強して、次は1級を目指します☆

Eric  
Piekara取材 文 河村田子  
写真 YUJI INAGAKI  
通訳 水野紀



# Annual schedule

SONIC CITY 2022 シリーズ 年間スケジュール

## さいたま定期演奏会 日本フィルハーモニー交響楽団

2022

埼玉会館大ホール

※ソニックシティホール棟改修期間中

第133回

9.16

金 Fri  
19:00 開演  
(18:20 開場)

克

指揮：小林 研一郎【桂冠名誉指揮者】  
ピアノ：河村 尚子

曲目：ブラームス／ピアノ協奏曲第1番  
チャイコフスキー／交響曲第4番

第134回

11.12

土 Sat  
14:00 開演  
(13:20 開場)

継

指揮：沼尻 竜典  
ヴァイオリン：服部 百音

曲目：メンデルスゾーン／ヴァイオリン協奏曲  
ブラームス／交響曲第4番

「第九」演奏会2022

12.16

金 Fri  
19:00 開演  
(18:20 開場)

唱

指揮：太田 弦  
アルト：杉山 由紀  
バリトン：黒田 祐貴

ソプラノ：盛田 麻央  
テノール：樋口 達哉  
合唱：埼玉第九合唱団

曲目：ベートーヴェン／「エグモント」序曲  
交響曲第9番「合唱」

2023

第135回

1.14

土 Sat  
14:00 開演  
(13:20 開場)

戦

指揮：カーチン・ウォン【首席客演指揮者】  
ギター：村治 佳織

曲目：ロドリゴ／アランフェス協奏曲  
ベートーヴェン／交響曲第3番「英雄」

※新型コロナウイルスの影響により、記載のイベントは延期もしくは中止になる場合がございます。あらかじめご了承下さい。

## チケット料金・発売

料金表

色表記の価格は「会員価格」です

好評発売中

チョイス券・単独券

・第133回～第135回

|               | S席     | A席     | Ys席    |
|---------------|--------|--------|--------|
| 定価            | 5,500円 | 4,500円 | 2,000円 |
| チョイス券(会員)     | 4,400円 | 3,600円 | 1,800円 |
| チョイス券(メルマガ一紙) | 4,950円 | 4,050円 | 1,800円 |
| 単独券(会員)       | 4,680円 | 3,830円 | 2,000円 |

・「第九」演奏会2022

|               | S席     | A席     | Ys席    |
|---------------|--------|--------|--------|
| 定価            | 7,000円 | 5,500円 | 2,000円 |
| チョイス券(会員)     | 5,600円 | 4,400円 | 1,800円 |
| チョイス券(メルマガ一紙) | 6,300円 | 4,950円 | 1,800円 |
| 単独券(会員)       | 5,950円 | 4,680円 | 2,000円 |

※Ys席(19歳以下)はA席となります。  
※車イス席(6席)をご利用の場合、Ys席と同料金になります。  
※Ys席および車イス席はソニックシティホールまでお問合せください。  
※お申込みいただいたチケットの変更・キャンセルは出来ませんのでご了承ください。  
※未就学児同伴の入場はご遠慮願います。  
※出演者、曲目等の変更される場合がございますので、あらかじめご了承ください。

各種チケット・ここがお得!!

チョイス券

4公演の中から好きな公演を3つ以上購入することにより、会員20%、一般10%割引になるお得なチョイス券!

※Ys席(19歳以下/A席から選択)を除く

単独券

ご希望の公演1回分のチケット

インターネット

ソニックシティHP 発売日は9:00～の取扱い

https://www.sonic-city.or.jp/

※ネット予約のご利用には、初めに利用登録が必要です。

お電話

ソニックシティホール 048-647-7722 (9:00～17:00/日曜・祝日を除く)

日本フィル・サービスセンター 03-5378-5911 (11:00～16:00/平日)

FAX

048-647-4159

※氏名・住所・電話番号並びにチケットの座席と枚数を記載の上、上記番号までお送りください。折り返し内容の確認のお電話をさしあげます。

ホール棟改修(休館)期間中の日本フィルハーモニー交響楽団公演

チケットのご購入方法について

ホール棟改修(休館)期間中のさいたま定期演奏会  
日本フィルハーモニー交響楽団公演開催について

ソニックシティホール棟は、令和5年(2023年)2月3日(予定)まで大規模改修のため休館いたします。そのため、埼玉会館大ホール(1,315席)にて公演を開催しています。  
埼玉会館 〒330-8518  
さいたま市浦和区高砂3-1-4 048-829-2471(代)

## ご案内

### ホールメンバーズ会員募集のご案内

会員特典

▶ソニックシティが主催、後援するチケットの優先予約・割引販売  
▶会員情報誌等の送付  
▶会員証の提示でレストランのお食事、お買い物が割引に

期間

令和4年4月1日(金)～令和6年3月31日(日)

年会費

2,000円 ※2年間で2,000円となります。

問合せ

ソニックシティホールメンバーズ事務局  
048-647-7722 (9:00～17:00/日曜・祝日を除く)

▲詳しくはこちら

## イベント

令和4年度 国際交流事業

日本語を母語としない子どもと保護者の高校進学ガイダンス

日本の高校に行きたいと考えている、日本語を母語としない親子のための進学ガイダンスです。入学するにはどんな手続きが必要か?高校でかかる費用や高校生活について、個別のブースで相談ができます。

日時 8月6日(土) 第1部 10:30～12:30 第2部 14:00～16:00 ※受付:各30分前より

会場 ソニックシティビル4階 市民ホール 費用 無料

お申し込み方法

7月26日(火)までに右のQRコードから申し込んでください。  
または、下記の①～⑥を書いてFAXかメールで埼玉県国際交流協会へ

FAX 048-833-3291  
メール jigyo@sial.jp

①生徒の名前 ②E-mailアドレス ③電話番号 ④学年 ⑤出身国  
⑥希望する時間(第1部or第2部) ⑦通訳が必要か(必要な言語)  
※通訳がつけられない場合もあります。

通訳は英語・中国語・タガログ語・ベトナム語・スペイン語・ポルトガル語ほか、です。

注意事項

・来場者は1組2名までとさせていただきます。  
・来場時はマスクを着用し、発熱・せき等の症状のある方は入場できません。  
・希望が多く変更をお願いする場合は、ご連絡します。

問合せ (公財)埼玉県国際交流協会事業担当 ☎048-833-2992

主催/埼玉県、(公財)埼玉県国際交流協会、(公財)埼玉県産業文化センター

### 感染予防の取組み

主催公演開催にあたり、衛生対策を徹底させていただきます。

●会場内の換気を強化します。  
●ドア、手すりなどの多くのお客様がお手を触れられる箇所を消毒します。  
●受付スタッフは、マスクを着用して対応させていただきます。  
●出演者、スタッフは毎日の検温実施など、徹底した健康管理を実施しております。

### ご来場のお客様へお願い

新型コロナウイルス感染防止策にご協力をお願い申し上げます。

●マスク着用、咳エチケット、手指の消毒をお願いします。  
●以下のお客様はご観覧をご遠慮くださいますようお願い申し上げます。

- 37.5度以上の発熱がある方。
- 過去2週間以内に発熱や感冒症状で受診や服薬をした方。
- 咳、全身倦怠感、味覚障害、頭痛等による体調不良の方。
- 新型コロナウイルス感染症陽性とされた方との濃厚接触がある方。
- 過去2週間以内に政府から入国制限、入国後の観察期間を必要とされている国・地域への訪問歴及び当該在住者との濃厚接触がある方。

令和4年度 市民活動交流事業

『～心も体も健康に～ 大宮アルディージャ インドア・スポーツフェスタ』in ソニックシティ

ソニックシティ(公益財団法人埼玉県産業文化センター)は、プロサッカークラブ「大宮アルディージャ」と協力して、市民の健康増進を目的に、初心者でも楽しめるヨガ・バランスボール・ライフキネティック(運動と脳トレを組み合わせたエクササイズ)と2時間で3つの種目が体験できる教室を行います。道具は主催者側が用意します。ぜひ気軽に参加ください!

日時 9月14日(土) 10:00～12:00

会場 ソニックシティビル4階 市民ホール401～404

講師 大宮アルディージャ健康増進教室 派遣講師 セントラルスポーツインストラクター 他

定員 50名(定員を超えた場合は抽選) 費用 無料

対象 さいたま市内在住・在勤・在学の方 ※未就学児の参加はご遠慮ください

応募方法 参加希望者は「往復はがき」に、①催事名 ②郵便番号・住所 ③氏名(ふりがな) ④電話番号 ⑤参加人数(1通3名まで) ⑥年齢 ⑦(さいたま市内在勤の方のみ)会社名及び所在地、を記入の上、下記の宛先にお送り下さい。

「宛先」〒330-8669 さいたま市大宮区桜木町1-7-5  
ソニックシティビル5F(公財)埼玉県産業文化センター  
「大宮アルディージャスポーツ体験教室」係

※ソニックシティHPからの申込も可能です。  
※ネット予約のご利用には初めに利用登録が必要です。

募集期間 8月1日(日)～8月26日(金)必着

問合せ (公財)埼玉県産業文化センター 事業企画課 ☎048-647-4034 (9:00～17:00/日曜・祝日を除く)

主催/ (公財)埼玉県産業文化センター、大宮アルディージャ  
後援/ さいたま市 協力/ セントラルスポーツ株式会社(地域健康サポートプロジェクト)

## 展示場・イベント広場(ビル棟B1F)・市民ホール(ビル棟4F)

### 彩の国私学進学フェア

時 8月6日(土) 10:30～16:45

場 全展示場

料 一般・公開 無料 予約入場制

読売エージェンシー

☎03-5226-9915

### 先生Fes2022夏in埼玉

時 8月19日(金) 15:00～18:00

場 第4・5展示場

料 招待 無料

株式会社ジジジブ

☎03-5777-2679

### ジョイフル恵利 新作振袖展示会

時 8月20日(土) 10:00～18:00  
8月21日(日) 10:00～17:00

場 第2・3展示場 料 無料

株式会社ジョイフル恵利

☎0120-51-0303

### 埼玉私学フェア2022

時 8月27日(土) 10:00～17:00  
8月28日(日) 10:00～16:00

場 全展示場、全市民ホール

料 関係者のみ(予約入場制)無料

埼玉県私立中学高等学校協会

☎048-863-2110

※予約は準備が整い次第、中高協会HPでご案内します。

### 第3次求人企業合同面接会

時 8月30日(火) 13:00～16:00

場 全市民ホール

料 無料

埼玉県雇用対策協議会

☎048-647-4185





## オーケストラ の 奏者たち

### 第10回

舞台の上で脚光を浴びる演奏家は、どのような道を歩いてきたのか。どのような苦労があり、何を目指しているのだろうか。伝統あるオーケストラで日々新しい音楽を追求する演奏家たちを知る連載企画。第10回は、日本フィルのティンパニ奏者にお話を伺います。



[INTERVIEW]

日本フィルハーモニー交響楽団  
ティンパニ奏者

エリック・パケラ氏  
(日本フィル入団2007年)

多様な音楽に包まれた  
幼少期

出身はアメリカ・マサチューセッツ州。ボストン郊外の自然豊かな田舎町で育ち、1970年代クラシック・ロックやジャズが大好きな両親の影響で、子どもの頃から様々なジャンルの音楽を聴いていました。

中学生になるとトラスバンドに入り、打楽器にはたくさんの種類があることを知ります。鍵盤打楽器、タンブリン、トライアングルなど、種類が多いのが気に入ったポイントですね。トラスバンドで打楽器の基本を身に付け、放課後はジャズバンドでドラムを叩いていました。クラシック・ロックの影響もあり、僕が打楽器を選んだのは必然だったのかもしれません。

高校2年の時、初めて購入したLPがチャイコフスキー交響曲第6番「悲愴」だったのですが、3楽章のティンパニとシンバルが活躍する場

面に衝撃を受けました。クラシック音楽に興味を持ち、高校3年の時に芸術高校へ転校します。

### 音楽の道へ

芸術高校に通いながら、週末にユースオーケストラへ参加するという音楽生活が始まります。韓国人のルームメイトや色々な人種の同級生が研鑽を積み環境だったため、彼らからたくさんの刺激を受けました。大学時代も練習に明け暮れる一方、ボストン交響楽団、タングルウッド音楽祭など素晴らしい演奏に触れ、演奏家になろうと決意します。

### 日本との出会い

パシフィック・ミュージック・フェスティバル札幌(PMF)へ参加のために初来日。4週間を札幌で過ごしたことがきっかけで、日本に興味を持ちました。世界中の楽団を視野に入れて仕事を探していましたが、その頃ちょうど新設された

兵庫芸術文化センター管弦楽団(PAC)のオーディションを受けて合格。とてもラッキーだったと思います。3年間在籍し、その後はドイツ留学、関西フィルハーモニー交響楽団を経て、現在は日本フィルの一人員として活動しています。

これからも、もつと勉強！

さらに勉強して、いつも音楽的な発見をしたいですね。クラシック音楽の魅力の一つは、同じ作品でも全く違う演奏が繰り広げられることにあります。指揮者によって、アンサンブルを大切にしたり、精緻な演奏を求められたり、毎回違う音楽創りを楽しみなが演奏していきたいです。

日本はとても住みやすく、僕にとって「マイホーム」です。今年は漢字1200字と語彙6500語を必要とする日本語能力試験2級に合格しました！もつと勉強して、次は1級を目指します☆



Eric  
Piekara

取材・文 河村由紀子  
写真 YUKI ABÉ  
演習・水野美穂

## 長崎フェア

— ランチ&ディナーbuffet —

7.1 Fri - 8.31 Wed

※8月11日(木・祝)～8月15日(月)は除く



※写真はイメージです

〈メニュー例〉

五島うどん、ちゃんぽん、佐世保バーガー、角煮まん、ハトシ、トルコライス、サラダバー、デザート各種 等

### 平日buffet

ランチ【11:00～14:00】

大人 ¥2,800

お子様(4歳～小学生) ¥1,800

ディナー【17:00～20:00】

大人 ¥3,500

お子様(4歳～小学生) ¥2,000

### 土・日・祝日buffet

ランチ【11:00～14:00(90分制)】

大人 ¥3,200

お子様(4歳～小学生) ¥2,000

ディナー【17:00～20:00】

大人 ¥4,100

シニア(65歳以上) ¥3,500

お子様(4歳～小学生) ¥2,500

※ご予約、お問合わせはカフェレストランパルテールにて承っております  
※今後の社会情勢により詳細が予告なく変更になる場合がございますので、予めご了承ください

### カフェレストラン パルテール

大宮駅西口 ソニックシティ

パレスホテル大宮

TEL.048-647-3300

<https://www.palace-omiya.co.jp>